# DECISIONE DELLA COMMISSIONE

## del 3 maggio 2000

## relativa alla designazione di un nuovo centro di gestione (server) comune per il sistema informatico veterinario integrato

*[notificata con il numero C(2000) 818]*

**(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2000/351/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

vista la direttiva 90/425/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1990, relativa ai controlli veterinari e zootecnici applicabili negli scambi intracomunitari di taluni animali vivi e prodotti di origine animale, nella prospettiva della realizzazione del mercato interno ([1]), modificata da ultimo dalla direttiva 92/118/CEE ([2]), in particolare l'articolo 20, paragrafo 3,

vista la decisione 92/438/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1992, relativa all'informatizzazione delle procedure veterinarie per l'importazione (progetto Shift) e recante modifica delle direttive 90/675/CEE, 91/496/CEE e 91/628/CEE e della decisione 90/424/CEE, nonché abrogazione della decisione 88/192/CEE ([3]), modificata da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia, in particolare l'articolo 12,

considerando quanto segue:

(1) Con decisione 92/373/CEE, del 2 luglio 1992 ([4]), la Commissione ha designato il centro di gestione (server) ANIMO, che, conformemente alla decisione 92/486/CEE della Commissione ([5]), modificata da ultimo dalla decisione 1999/716/CE ([6]), rimarrà in funzione almeno fino al 31 marzo 2000.

(2) Diversi lavori concernenti la revisione dell'architettura della rete ANIMO, svolti a livello comunitario e in particolare nell'ambito di studi e seminari, hanno indicato l'opportunità di creare un sistema integrato delle varie applicazioni informatiche esistenti nel settore veterinario.

(3) È opportuno definire, in un primo tempo, la procedura per la designazione di un nuovo centro di gestione, il cui compito sarà quello di fornire l'insieme dei servizi necessari nel quadro del sistema informatico veterinario integrato.

(4) Il centro di gestione comune deve rispettare prescrizioni tecniche precise.

(5) Le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato veterinario permanente,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

1. Ai fini della designazione di un centro di gestione (server) comune, la Commissione indice una nuova gara, che sarà avviata nel 2000 e terrà conto dell'evoluzione delle tecniche di comunicazione delle informazioni e dei nuovi servizi necessari per lo scambio di informazioni tra gli Stati membri nel quadro del sistema informatico veterinario integrato.

2. Il bando della gara prevista al paragrafo 1 conterrà tutte le informazioni necessarie ai fini della sua attuazione (capitolato d'oneri particolareggiato) e terrà conto almeno delle prescrizioni tecniche indicate in allegato.

3. A seguito della gara di cui al paragrafo 1 e ai fini della designazione del centro di gestione, la Commissione selezionerà almeno tre offerte che soddisfino le prescrizioni di cui al paragrafo 2.

*Articolo 2*

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 3 maggio 2000.

*Per la Commissione*

David BYRNE

*Membro della Commissione*

([1]) GU L 224 del 18.8.1990, pag. 29.
([2]) GU L 62 del 15.3.1993, pag. 49.
([3]) GU L 243 del 25.8.1992, pag. 27.
([4]) GU L 195 del 14.7.1992, pag. 31.
([5]) GU L 291 del 7.10.1992, pag. 20.
([6]) GU L 289 dell'11.11.1999, pag. 1.

*ALLEGATO*

**PRESCRIZIONI TECNICHE CONCERNENTI IL CENTRO DI GESTIONE (SERVER) COMUNE**

1. **Descrizione generale**

Il centro di gestione deputato allo scambio e al trattamento di messaggi ed altri dati deve essere operativo al più tardi il 1º aprile 2001.

Esso disporrà in particolare dei seguenti elementi costitutivi:

a) computer che, per numero e prestazioni, siano in grado di garantire la gestione di grandi volumi di dati, applicazioni veterinarie, banche dati e file di riferimento;

b) attrezzature (hardware e software) per la gestione delle comunicazioni multiprotocollo tra varie reti con numerosi accessi simultanei;

c) servizi di messaggeria elettronica conformi alle norme internazionali;

d) applicazioni e servizi di tipo Web;

e) servizi per il trasferimento di file;

f) capacità di archiviazione delle informazioni per un anno;

g) dispositivi di archiviazione per la durata del contratto;

h) dispositivi di salvataggio e recupero immediato in caso di malfunzionamento.

Il centro di gestione dovrà poter interagire, conformemente alle norme internazionali, con sistemi che già esistono, quali ad esempio i centri (server) nazionali, o che esisteranno presso le amministrazioni veterinarie nazionali.

Il centro di gestione dovrà essere disponibile 7 giorni su 7 e 24 ore su 24.

2. **Formato e volume delle informazioni trasmesse**

Per le applicazioni esistenti il formato del messaggio è ASCII con caratteri delimitatni e potrà evolversi verso altri formati strutturati. Il numero stimato di messaggi prodotti è di circa 4 000 al giorno. La gestione del centro comporterà pertanto giornalmente circa 4 000 operazioni in entrata e 8 000 operazioni in uscita.

Le altre trasmissioni riguarderanno essenzialmente file di riferimento e di dati e software applicativi.

3. **Capacità del sistema**

Il sistema deve poter gestire 2 000 utenti potenziali. Tuttavia, poiché i periodi di utilizzazione possono variare considerevolmente, il numero stimato di utenti collegati simultaneamente (per invio o ricezione) sarebbe mediamente di circa 70, e al massimo di 100. Tale capacità dovrà essere eventualmente aumentata per garantire la qualità del servizio. Il sistema deve essere in grado di gestire le code di attesa.

4. **Rintracciabilità dei messaggi**

Il centro deve poter garantire e controllare la rintracciabilità dei messaggi scambiati. Esso provvede in particolare affinché da un lato sia salvaguardato il funzionamento delle reti di comunicazione e vengano ripristinate le comunicazioni eventualmente interrotte e, dall'altro, siano sempre disponibili tutti gli elementi atti a rintracciare i messaggi che dovessero essergli richiesti.

5. **Sicurezza del sistema e dei dati**

Il centro di gestione deve disporre di una serie di strumenti precisi e coerenti a tutela della protezione e dell'integrità dei dati. Il centro di gestione non è autorizzato a sfruttare i dati di cui trattasi.

L'accesso al sistema dev'essere protetto e controllato da una serie di procedure di sicurezza con metodologie diversificate, fra cui l'identificazione degli utenti e l'autenticazione del mittente da parte del centro di gestione.

Varie misure di salvataggio e recupero dei dati del sistema devono essere disponibili ed operative presso il centro di gestione, in modo che nessuna informazione vada perduta a causa, in particolare, di un malfunzionamento delle apparecchiature.

L'organico del centro di gestione deve comprendere il necessario personale qualificato.

6. **Assistenza**

Presso la sede del centro di gestione deve essere disponibile per dodici ore al giorno (dalle 7 alle 19) un servizio di assistenza in grado di far fronte a qualsiasi problema di comunicazione.

Per ogni applicazione sarà previsto un aiuto in linea.

7. **Gestione del sistema**

Il centro deve fornire i dati statistici della sua gestione, in particolare per quanto riguarda i flussi di messaggi, la diffusione di file di riferimento, i malfunzionamenti delle reti di comunicazione e tutti i parametri che consentano di tenere i costi sotto controllo.